

これから日本の小学校に入学する子どもと保護者のみなさんへ



外国にルーツを持つ子のための

プレスクール

無料

これから日本の小学校に入学する子どもが、小学校生活をスムーズに始められるように支援します。

Pre-school sessions for children who will be going to a Japanese elementary school

Pre-school sessions are a place where you can learn Japanese necessary for school, and learn about school rules.

You can also just come to observe

For more information on Pre-school sessions, please contact Obu City Hall.

Free

英語

「プレスクール」là khóa học thể nghiệm dành cho trẻ em chuẩn bị bắt đầu vào bậc tiểu học

「プレスクール」là nơi để học những tiếng Nhật cần thiết ở bậc tiểu học hay là học về những qui tắc ở trường học.

Có thể đến tham khảo trước được

Quý vị nào có quan tâm về khóa học thể nghiệm này, xin hãy liên lạc đến ủy ban Tp Obu.

Không mất phí

ベトナム語

"Puresukuru " aulas para crianças que estão prestes a entrar no Shogakko.

"Puresukuru" é um lugar onde você pode aprender a língua japonesa necessária no Shogakko e as regras da escola.

Você também pode fazer uma visita.

Se você estiver interessado nas aulas da Puresukuru, entre em contato conosco.

É gratuito

ポルトガル語

在日本上小学的儿童“学前班”

“学前班”是指了解一下生活在小学校时所需的日语和学校规则。你们可以参观。

如对学前班有兴趣的话，请随时联系至大府市役所。

免费

中国語

「Preschool」 para sa mga batang papasok sa elementary ng hapon

「Ang Preschool」 ay isang lugar kung saan natututo ang mga bata ng wikang hapon at mga tuntunin ng paaralan an kinakailangan para sa elementarya.

Maari kang bumisita at maglibot.

Kung interesado k asa preschool Mangyaringmakipagnayan sa Obu City Hall.

Libre

タガログ語

[Prasekolah] untuk anak-anak yang akan masuk Sekolah Dasar Jepang.

[Prasekolah] adalah tempat anak-anak belajar tentang bahasa Jepang dan peraturan sekolah yang diperlukan untuk Sekolah Dasar.

Bisa melihat terlebih dahulu (kengaku) sebelum masuk prasekolah. Jika Anda tertarik dengan prasekolah, silakan menghubungi Balai Kota Obu.

Free

インドネシア語

これから にほんの しょうがっこうに にゅうがく する 子どものための「プレスクール」

「プレスクール」は しょうがっこう で ひつような にほんご や がっこうの ルール について まなぶ ばしょ です。けんがく することも できます。

きょうみ がある ひとは おおぶしやくしよ に でんわ してください。

むりょう

(やさしいにほんご)



【問】大府市役所文化スポーツ交流課(おおぶしやくしよ ぶんかスポーツこうりゅうか)
電話 0562-45-6266 メール bunspo@city.obu.lg.jp